

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

تقرير المراجعة  
والمعلومات المالية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

صفحة

١	تقرير مجلس الإدارة
٢	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية
٣	بيان المركز المالي الموجز
٤	بيان الربح أو الخسارة الموجز
٥	بيان الدخل الشامل الموجز
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز
٧	بيان التدفقات النقدية الموجز
٨ - ٢٥	إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة



## تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.  
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

### مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز لشركة الظفرة للتأمين ش.م.ع ("الشركة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٤ وكل من البيانات الموجزة للربح أو الخسارة، الدخل الشامل، التغييرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



محمد خميس التاجر  
سجل رقم ٧١٧  
٥ مايو ٢٠١٤

بيان المركز المالي الموجز  
كما في ٣١ مارس ٢٠١٤

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (منقذ) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير منقذ) درهم	إيضاحات	الموجودات
			<b>الموجودات غير المتداولة</b>
			ممتلكات ومعدات
١,١٦٨,٩٢٢	١,٦٠٢,٤٦١		٥ إستثمارات عقارية
٨٢,٠٠٠,٠٠٠	٨٢,٠٠٠,٠٠٠		٦ موجودات غير ملموسة
٤,٧٩٥,١٣٧	٤,٥٦٠,٠٩٧		٧ إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
١٧٦,٤٥٦,٤٠٩	٢٠٠,٣٦٢,٤٧٧		٧ إستثمارات بالتكلفة المطفأة
٣,٦١٠,٠٠٠	٣,٦١٠,٠٠٠		٨ وديعة قانونية
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠		
<b>٢٧٨,٠٣٠,٤٦٨</b>	<b>٣٠٢,١٣٥,٠٣٥</b>		<b>مجموع الموجودات غير المتداولة</b>
			<b>الموجودات المتداولة</b>
			٧ إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٩١,٥٤٨,٣١٥	١٢٦,٤٨١,٢٧٦		٩ إستثمارات بالتكلفة المطفأة
٩,٩١٤,٤٠٠	٩,٩١٤,٤٠٠		١١ موجودات عقود معيدي التأمين
١٢٢,٨٥٤,٢٨٦	١٣١,٩٧٢,٧٨٠		١١ مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى
١٠٩,٩٦٧,٩٣٤	١٠٨,٦٣٣,٥٣٢		١٢ مصاريف مدفوعة مقدما
١,٩٦٤,٢٤٧	٢,٢٣٨,٨٥٨		نقد في الصندوق ولدى البنوك
٢٠٥,٧٨٣,٩٨٨	١٨٨,٦٧١,٧٨٩		
<b>٥٤٢,٠٣٣,١٧٠</b>	<b>٥٦٧,٩١٢,٦٣٥</b>		<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>
<b>٨٢٠,٠٦٣,٦٣٨</b>	<b>٨٧٠,٠٤٧,٦٧٠</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٣	رأس المال
٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤	احتياطي قانوني
١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥	احتياطي عام
(١٥,٦٣٢,٢٦٧)	٨,٨٨٥,٩٥٩		إحتياطي إعادة تقييم إستثمارات
١٢٢,٠٤٠,٣٠١	١٢٠,١٢٤,١٨٧		أرباح مستبقاة
<b>٤٠١,٤٠٨,٠٣٤</b>	<b>٤٢٤,٠١٠,١٤٦</b>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات غير المتداولة</b>
٧,٣٢٣,١٧٩	٧,٣٩٠,٣٥٥		مخصص مكافآت نهاية الخدمة
			<b>المطلوبات المتداولة</b>
٢٥٥,٧٢٣,٣٦٠	٢٥٨,٦٠٨,٧٣٢	٩	مطلوبات عقود التأمين
١٥٥,٦٠٩,٠٦٥	١٨٠,٠٣٨,٤٣٧	١٦	دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى
<b>٤١١,٣٣٢,٤٢٥</b>	<b>٤٣٨,٦٤٧,١٦٩</b>		<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>
<b>٤١٨,٦٥٥,٦٠٤</b>	<b>٤٤٦,٠٣٧,٥٢٤</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>٨٢٠,٠٦٣,٦٣٨</b>	<b>٨٧٠,٠٤٧,٦٧٠</b>		<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>

عضو مجلس إدارة

المدير العام

مساعد المدير العام - المالي

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.



بيان الدخل الموجز (غير مدقق)  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		إيضاحات
٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
١٢١,٥٤٦,١١٣	١١١,٥٦٠,٨٣٧	إجمالي أقساط مكتتبة
(٢,٧٨٣,١٦٨)	٨,٤١٠,٦١٧	التغير في مخصص أقساط غير مكتتبة
١١٨,٧٦٢,٩٤٥	١١٩,٩٧١,٤٥٤	إيراد أقساط مكتتبة
(٣٤,٣٦١,٦٨٣)	(٤٦,٥٨٨,٤٥٢)	أقساط معيدي التأمين
(٥٣٢,١٩٧)	٤,٥٩٢,٤٨٥	التغير في مخصص أقساط غير مكتتبة
(٣٤,٨٩٣,٨٨٠)	(٤١,٩٩٥,٩٦٧)	معيدي التأمين
٨٣,٨٦٩,٠٦٥	٧٧,٩٧٥,٤٨٧	صافي أقساط التأمين المكتتبة
(٥١,٠٢٨,٦٣٨)	(٤٣,٨٤٣,٨٦٢)	صافي المطالبات المتكيدة
٥,٢٠٧,٠٨٨	٥,٢٣٥,٨٦٢	إجمالي العمولات المكتتبة
(٣,٦٨١,٨٢٣)	(٤,٨٤٥,٢٢٩)	ينزل: عمولات متكبدة
١,٥٢٥,٢٦٥	٣٩٠,٦٣٣	صافي عمولات مكتتبة
٣٤,٣٦٥,٦٩٢	٣٤,٥٢٢,٢٥٨	صافي إيرادات التأمين
(٧,٣٦٦,٥٠٨)	(٦,١٠١,٨٧٢)	مصاريف إدارية
(١,٨١٧,٣٧٤)	(٢,٥٧٦,١١٧)	مصاريف تشغيلية أخرى
٧,٨٧٣,٧٧٦	١١,٦٥٦,٣٣٠	صافي إيرادات استثمارات وإيرادات أخرى
٣٣,٠٥٥,٥٨٦	٣٧,٥٠٠,٥٩٩	١٨ ربح الفترة
٠,٣٣	٠,٣٨	١٩ العائد الأساسي والمخفض للسهم العادي

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

٥

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		إيضاحات
٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٣٣,٠٥٥,٥٨٦	٣٧,٥٠٠,٥٩٩	ربح الفترة
		الدخل الشامل الأخر:
		البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الربح أو الخسارة:
		(خسائر) / مكاسب استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من خلال
٤٠,٦٦٣	(٥١,٢٣٠)	الدخل الشامل الأخر
٢١,١٦١,٦٩٥	٢٥,١٥٢,٧٤٣	صافي مكاسب القيمة العادلة لاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال
		الدخل الشامل الأخر
٢١,٢٠٢,٣٥٨	٢٥,١٠١,٥١٣	مجموع الدخل الشامل الأخر للفترة
٥٤,٢٥٧,٩٤٤	٦٢,٦٠٢,١١٢	مجموع الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

## شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموزع  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

	إجمالي إعماله	إجمالي إعماله	إجمالي إعماله	إجمالي إعماله	إجمالي إعماله	إجمالي إعماله
	تقييم استثمارات	تقييم استثمارات	تقييم استثمارات	تقييم استثمارات	تقييم استثمارات	تقييم استثمارات
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
المجموع	٣١٢,١٢٩,٥٠٣	١١٦,٦٦٢,٢٧٠	(٩٦,٤٦٠,٨٧٠)	١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٤٦,٩٢٨,١٠٣	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
أرباح مستتقة	٣٣,٥٥,٥٨٦	٣٣,٥٥,٥٨٦	-	-	-	-
أرباح مستتقة	٢١,٢٠٢,٣٥٨	٤٠,٦٦٣	٢١,١٦١,٦٩٥	-	-	-
مجموع الدخل الشامل للفترة	٥٤,٢٥٧,٩٤٤	٣٣,٩٦٦,٢٤٩	٢١,١٦١,٦٩٥	-	-	-
(٤٠,٠٠٠,٠٠٠)	(٤٠,٠٠٠,٠٠٠)	(٤٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-
-	(٤٠٢,٣٠٣)	٤٠٢,٣٠٣	-	-	-	-
٣٢٦,٣٨٧,٤٤٧	١٠٩,٣٥٦,٢١٦	(٧٤,٨٩٦,٨٧٢)	١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٤٦,٩٢٨,١٠٣	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	
٤٠١,٤٠٨,٠٣٤	١٢٢,٤٠٣,٠١	(١٥,٦٣٢,٢٦٧)	١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	
٣٧,٥٠٠,٥٩٩	٣٧,٥٠٠,٥٩٩	-	-	-	-	
٢٥,١٠١,٥١٣	(٥١,٢٣٠)	٢٥,١٥٢,٧٤٣	-	-	-	
٦٢,٦٠٢,١١٢	٣٧,٤٤٩,٣٦٩	٢٥,١٥٢,٧٤٣	-	-	-	
(٤٠,٠٠٠,٠٠٠)	(٤٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	
-	١٣٤,٥١٧	(١٣٤,٥١٧)	-	-	-	
٤٢٤,٠١٠,١٤٦	١٢٠,١٢٤,١٨٧	٨,٨٨٥,٩٥٩	١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣ (مطلق)  
ربح الفترة  
الدخل الشامل الأخر

الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مطلق)  
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤ (مطلق)  
ربح الفترة  
الدخل الشامل الأخر

مجموع الدخل الشامل للفترة  
أسمية أرباح (إيضاح ١٣)  
محول إلى أرباح مستتقة نتيجة إسبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من  
خلال الدخل الشامل الأخر

الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مطلق)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.



بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		إيضاحات
٢٠١٣	٢٠١٤	
درهم	درهم	
٣٣,٠٥٥,٥٨٦	٣٧,٥٠٠,٥٩٩	
١٤٦,٢٠٣	١٨١,٧١٥	
٣٤١,٠١٤	٤٣٣,٩٦٥	
(٧,٧٤٧,٩٩٧)	(١١,٥٨٢,٤٢١)	
١٠,٢٧٠	٥٦٩	١٧
٦٨٦,٧٧٢	٦٧,١٧٦	
٢٦,٤٩١,٨٤٨	٢٦,٦٠١,٦٠٣	
(٢,٥٧٦,١٤٦)	(٩,١١٨,٤٩٤)	
٢٣,٢٩٧,١٨٨	٢,٨٨٥,٣٧٢	
(٦٤,٩٤٤,٤٩٨)	١,٢٢٧,٢٨٩	
(٧٨,٢٢٩)	(٢٧٤,٦١١)	
١٨,٢٠٣,٣٨٢	(١٢,٥٧٠,٦٢٨)	
٣٩٣,٥٤٥	٨,٧٥٠,٥٣١	
١٩,٣٥٤,٢٦٦	(٢٠,٠٦٩,٢٧٦)	
٤١٧,١٥٤	١,٢٨٠,٤٢٨	١٧
٨١٩,٩٤٨	٢٧٤,٣٩٦	١٧
٩٦١,١٤٤	٩١٢,٥٢١	
٤,٩٠٠	-	
(٥٤,٠٧٩)	(٦١٥,٨٢٣)	
(٢٦١,٤٢٦)	(١٩٨,٩٢٥)	
(٢٣,٢٠٧,٢٤٢)	(٤٤,٧٢٩,٦٤٨)	
٣٤,٩٥٧,٣٠٥	١٩,١٢٠,٨٧٥	
٢٦٢,٦٢٤	١,١٩٥,٤٤٥	
(٧٣,٦١٤)	(١٠١,٩٩٩)	١٧
(٣,٠٠٠,٠٠٠)	(٣,٠٠٠,٠٠٠)	
٣٠,١٨٠,٩٨٠	(٤٥,٩٣٢,٠٠٦)	
٣٠,٥٧٤,٥٢٥	(٣٧,١٨١,٤٧٥)	
٧٠,٢٤٢,٤٨٦	١٥٣,٥٨٥,١٤١	
١٠٠,٨١٧,٠١١	١١٦,٤٠٣,٦٦٦	١٢

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

١ عام

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع. هي شركة مساهمة عامة تأسست في أبوظبي بموجب المرسوم الأميري رقم ٨ لعام ١٩٧٩.

إن المقر الثابت للشركة هو في دولة الإمارات العربية المتحدة وعنوانها المسجل هو ص.ب. ٣١٩، أبوظبي.

إن الأسهم العادية للشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

إن النشاط الأساسي للشركة هو جميع أعمال التأمين وإعادة التأمين فيما عدا التأمينات الوقفية والمعاشات السنوية.

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تم تطبيقها ولكن لا تؤثر على البيانات المالية الموجزة

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية الموجزة. لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة أي تأثير مهم على المبالغ المدرجة للسنة الحالية ولكن قد تؤثر على المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

منخص المتطلبات

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

تقتضي هذه التعديلات توضيح حول تسوية الموجودات والمطلوبات المالية.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢  
الأدوات المالية: العرض

تقيد التعديلات متطلبات الإفصاح عن المبلغ القابل للتحويل للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد إلى الفترة التي تم فيها الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة أو عكسها. كما تقوم التعديلات بشرح وتوضيح متطلبات الإفصاح المطبقة عندما يتم تحديد المبلغ الممكن تحصيله للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد على أساس القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ -  
إفصاحات المبالغ القابلة للتحويل

يسمح التعديل باستمرارية محاسبة التحوط عندما يكون أحد المشتقات الزامياً لطرف مقابل يقوم بالتصفية وتلبية بعض الشروط.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩  
الأدوات المالية: التحقق والقياس، إستبدال الإلزام  
بالمشتقات والاستمرار بمحاسبة التحوط.

بتاريخ ٣١ أكتوبر ٢٠١٢، قام مجلس المعايير المحاسبية الدولية بإصدار معيار حول وحدات الاستثمار، الذي يعدل المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ١٠ و ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ الذي يقدم مفهوم وحدة الاستثمار وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. يهدف هذا المعيار إلى تطوير استثناء من المتطلبات المتعلقة بتوحيد الشركات التابعة إلى منشآت استثمار مؤهلة (مثل الصناديق المشتركة ووحدات الثقة والمنشآت المماثلة)، بدلاً من المطالبة باستخدام القيمة العادلة لقياس تلك الاستثمارات.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠  
البيانات المالية الموحدة، والمعيار الدولي للتقارير  
المالية رقم ١٢ الإفصاح عن الحصص في المنشآت  
الأخرى والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ للبيانات  
المالية المنفصلة - ارشاد حول وحدات الاستثمار.

تم تطوير هذا التفسير لمعالجة المخاوف المتعلقة حول احتساب الضرائب التي تقوم على أساس البيانات المالية لفترة تختلف عن الفترة التي نشأ فيها ذلك النشاط الذي أدى إلى تسديد الضريبة.

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢١ -  
الضريبة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية المصدرة ولكن لم يحن موعد تطبيقها بعد:

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة  
يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد

١ يوليو ٢٠١٤	التحسينات السنوية ٢٠١٠ - ٢٠١٢ التي تغطي التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ٢، ٣، ٨، ١٣ ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ١٦، ٢٤ و ٣٨
١ يوليو ٢٠١٤	التحسينات السنوية ٢٠١١ - ٢٠١٣ التي تغطي التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ١، ٣، ١٣ والمعايير المحاسبية الدولي رقم ٤٠
١ يوليو ٢٠١٤	التعديل على المعيار المحاسبية الدولي رقم ١٩ <i>مزاييا الموظفين</i> المتعلق بخطط المزايا المعرفة ومساهمات الموظفين
ليس قبل الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ <i>الأدوات المالية</i> (المعدل في سنة ٢٠١٠)
١ يناير ٢٠١٦	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٤ <i>الحسابات التنظيمية المؤجلة</i>
عندما يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى.	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ <i>الأدوات المالية</i> : الإفصاحات المتعلقة بالانتقال إلى المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (أو عند تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى)
عندما يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى.	تعديلات على المعيار المحاسبية الدولي رقم ٣٩ <i>الأدوات المالية</i>

تتوقع الإدارة أن يتم اعتماد هذه التعديلات في البيانات المالية الموجزة في الفترة الأولية التي ستصبح فيها سارية المفعول. لم تنتج للإدارة الفرصة بعد للنظر في الآثار المحتملة لتطبيق هذه التعديلات.

٣/٢ المعايير المعتمدة مقدماً من تاريخها الفعلي

خلال سنة ٢٠٠٩، اعتمدت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ *الأدوات المالية* مقدماً من تاريخه الفعلي. يرجى مراجعة إيضاح ٣ للسياسات المحاسبية فيما يتعلق بالأدوات المالية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

١/٣ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" وتتفق مع المتطلبات المتعلقة بها من الأنظمة المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة

يتم عرض البيانات المالية الموجزة بدرهم الإمارات حيث أن غالبية عمليات الشركة تتم بدرهم الإمارات.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء قياس بعض الأدوات المالية بالقيمة العادلة وإعادة تقييم الإستثمارات العقارية.

إن السياسات المحاسبية والتقديرات المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية الموجزة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. باستثناء ما يتعلق بتطبيق معايير وتفسيرات جديدة ابتداءً من ١ يناير ٢٠١٤.

بناءً على إخطار هيئة الأوراق المالية والسلع المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالإستثمارات المالية والإستثمارات العقارية في الفقرات ٢/٣ و ٣/٣ أدناه.

٢/٣ إستثمارات عقارية

يتم القياس الأولي للإستثمارات العقارية والتي يحتفظ بها للحصول على إيرادات إيجار و/ أو زيادة قيمتها (بما فيها ممتلكات قيد الإنشاء لهذه الأغراض) بالتكلفة ومن ضمنها تكاليف المعاملة. ويتم لاحقاً قياس الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية في الربح أو الخسارة في نفس الفترة التي تنتج فيها.

٣/٣ إستثمارات في أوراق مالية

١/٣/٣ إستثمارات بالتكلفة المطفأة

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة إذا تم تحقيق كل من الشرطين التاليين:

- يتم الاحتفاظ بالموجودات في إطار نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات للحصول على التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- الشروط التعاقدية للموجودات المالية ينتج عنها تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي هي وحدها دفعات لأصل الدين والفائدة على المبلغ الرئيسي.

إن أدوات الدين التي تحقق هذه المتطلبات يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة (إلا إذا كان قد تم تحديدها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة - أنظر الإيضاح ٢/٣/٣ أدناه). يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية بعد تنزيل إنخفاض القيمة.

لاحقاً للإعتراف المبدئي، يجب على الشركة إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة إذا تغير هدف نموذج الأعمال بحيث لا يتم الإيفاء بمتطلبات التكلفة المطفأة.

إن طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة لأدوات الدين وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترات المرتبطة بها. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخضع بالضبط جميع المقبوضات للتدفقات النقدية المستقبلية خلال العمر المتوقع لأداة الدين أو (عندما يكون ذلك مناسباً) خلال فترة أقصر وذلك إلى صافي القيمة المدرجة عند الإعتراف المبدئي.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٣/٣ إستثمارات في أوراق مالية (يتبع)

٢/٣/٣ إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

إن أدوات الدين التي لا تفي بمتطلبات التكلفة المطفأة المفصلة في الإيضاح ١/٣/٣ أو التي تفي بالمتطلبات ولكن قامت المنشأة بتحديد ممتلكات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الإقرار المبدئي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. لم تحدد الشركة أية أدوات دين كممتلكات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

لاحقاً للإقرار المبدئي، يتطلب من الشركة إعادة تصنيف أدوات الدين من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إلى التكلفة المطفأة إذا تغير هدف نموذج الأعمال بحيث يبدأ الوفاء بمتطلبات التكلفة المطفأة وتوفي التدفقات النقدية التعاقدية للأداة بمتطلبات التكلفة المطفأة. إن إعادة تصنيف أدوات الدين المحددة كممتلكات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الإقرار المبدئي غير مسموح به.

إن الإستثمارات في حقوق الملكية يجب تصنيفها كممتلكات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إلا إذا قامت الشركة بتحديد الإستثمار الذي لا يحتفظ بها للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الإقرار المبدئي كما هو مبين في الإيضاح ٣/٣/٣ أدناه.

إن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يتم قياسها بالقيمة العادلة ويتم الإقرار بأية مكاسب أو خسائر ناتجة من إعادة القياس في الربح أو الخسارة. يتم إدراج صافي المكسب أو الخسارة المعترف بها في الربح أو الخسارة في "صافي إيرادات واستثمارات وإيرادات أخرى" في بند الربح أو الخسارة. يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى الأسعار المدرجة.

٣/٣/٣ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

عند الإقرار المبدئي، يمكن للشركة أن تقوم باختيار بدون رجوع (لكل أداة على حدة) وذلك لتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية كممتلكات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح بتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق المحفظ بها للمتاجرة ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

إن الموجودات المالية تعد محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتنائها بشكل مبدئي بهدف بيعها في المستقبل القريب، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها الشركة معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير.
- كونه من المشتقات المالية غير المصنفة وغير الفعالة كأداة تحوط أو ضمان مالي.

يتم قياس الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم إدراج المكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات وعندما يتم إستبعاد هذه الإستثمارات فإن المكاسب والخسائر المترتبة ضمن احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها في الربح أو الخسارة بل يتم تصنيفها إلى الأرباح المستبقة.

يتم الإقرار بأنصبة الأرباح من هذه الإستثمارات في الأرباح أو الخسائر عند تثبيت حق الشركة في إستلام أنصبة الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ *الإيرادات*، إلا إذا كانت أنصبة الأرباح تمثل بوضوح إسترداد جزء من تكاليف الإستثمار. يتم إدراج إيرادات أنصبة الأرباح في "صافي إيرادات واستثمارات وإيرادات أخرى" في بند الربح والخسارة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (يتبع)

## ٤ التقديرات

يتطلب إعداد هذه البيانات المالية الموجزة من الإدارة القيام بأحكام، تقديرات وافتراضات والتي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والدخل والمصاريف. قد تختلف المبالغ الفعلية عن هذه التقديرات.

لغرض إعداد هذه البيانات المالية الموجزة، فإن الأحكام الهامة التي وضعتها الإدارة لتطبيق السياسات المحاسبية للشركة والمصادر الرئيسية للتقدير غير المؤكد متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

## ٥ استثمارات عقارية

المجموع درهم	مبنى العين درهم	مبنى أبوظبي درهم	أرض درهم	القيمة العادلة كما في ١ يناير ٢٠١٣ و ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير منققة)
٨٢,٠٠٠,٠٠٠	٤,٥٦٥,٠٠٠	٢٤,٥٠٠,٠٠٠	٥٢,٩٣٥,٠٠٠	

قامت الإدارة بإعتبار الأسعار الحديثة لعقارات مماثلة في نفس الموقع وظروف مشابهة، وكذلك الحالة السائدة للعقارات في دولة الإمارات العربية المتحدة. تم تحديد القيم العادلة للأراضي والمباني من قبل السادة/ تيكنيكال أند لوس أدجاستنج سيرفيسز ذ.م.م. بمبلغ ٨٢ مليون درهم، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. يتم تحديد القيمة العادلة للإستثمارات العقارية الخاصة بالشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بناءً على تقييم أجري وفقاً لتواريخ معينة من قبل السادة تيكنيكال أند لوس أدجاستنج سيرفيسز ذ.م.م.، كمقيمين مستقلين ليست لديهم أي صلة للشركة. إن تيكنيكال أند لوس أدجاستنج سيرفيسز ذ.م.م. لديهم مؤهلات مناسبة وخبرات حديثة في تقييم العقارات في مواقع مماثلة. تم تحديد القيمة العادلة استناداً على نهج قابل للمقارنة في السوق.

تعتقد الإدارة بأنه لم يحدث أي تغيير هام في الإفتراضات الرئيسية المستخدمة وفقاً لذلك، لا يوجد تغيير في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. عند تقدير القيمة العادلة للعقارات، وهي تعتبر أعلى وأفضل استخدام للعقار عن الإستخدام الحالي. لا تستند المدخلات المستخدمة في التقييم على بيانات السوق، وبالتالي إعتبرت أساليب التقييم أساليب التقييم لتكون تقييم مستوى ٣.

إن مباني الشركة مشيدة على قطع الأراضي والتي هي في الأصل مخصصة مجاناً من قبل المجلس التنفيذي في كل من أبوظبي والعين بتاريخ ٢١ يونيو ١٩٨١ والعين بتاريخ ٢٧ أغسطس ١٩٨٣، على التوالي. إن القيمة العادلة لقطع الأراضي في كل من أبوظبي والعين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بلغت ٤٥,٠٠٠,٠٠٠ درهم و ٧,٩٣٥,٠٠٠ درهم على التوالي.

تشغل الشركة ثلاثة طوابق وذلك كمكاتب للمركز الرئيسي في أبوظبي أما الطوابق الأربعة عشرة المتبقية فهي متوفرة للتأجير لجهة ثالثة. تشغل الشركة الطابق الأول والميزانين من المبنى وذلك كمكتب لفرع العين أما المساحة المتبقية فهي متوفرة للتأجير لجهة ثالثة.

## ٦ موجودات غير ملموسة

تتكون الموجودات غير الملموسة بصورة رئيسية من تكلفة تطبيقات الحاسب الآلي لأعمال التأمين المشتراة إضافة إلى تكاليف أخرى متكبدة لتحديث تطبيقات نظام الحاسب الآلي الحالي. يتم إطفائها على مدى الأعمار الإنتاجية خلال ٦ سنوات.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (يتبع)

## ٧ استثمارات

## ١/٧ تكوين الاستثمارات

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق) درهم	
١٧٦,٤٥٦,٤٠٩	٢٠٠,٣٦٢,٤٧٧	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أسهم إماراتية مسعرة
٩١,٥٤٨,٣١٥	١٢٦,٤٨١,٢٧٦	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة محافظ استثمارية
٣,٦١٠,٠٠٠ ٩,٩١٤,٤٠٠	٣,٦١٠,٠٠٠ ٩,٩١٤,٤٠٠	إستثمارات بالتكلفة المطفأة محافظ استثمارية سندات
١٣,٥٢٤,٤٠٠	١٣,٥٢٤,٤٠٠	
٩,٩١٤,٤٠٠ ٣,٦١٠,٠٠٠	٩,٩١٤,٤٠٠ ٣,٦١٠,٠٠٠	جارية غير جارية
١٣,٥٢٤,٤٠٠	١٣,٥٢٤,٤٠٠	

إن المحافظ الإستثمارية المدرجة ضمن إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة تتكون من محافظ إستثمارية في صناديق مختلفة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تشمل المحافظ الإستثمارية بالتكلفة المطفأة على إستثمار بمبلغ ٥ ملايين دولار أمريكي في صندوق الإستثمار العربي العقاري وقررت الإدارة على أنه منخفض القيمة بمبلغ ١٤,٧٥٠,٠٠٠ درهم كما في ٣١ مارس ٢٠١٤ (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١٤,٧٥٠,٠٠٠ درهم).

إن سندات التتمية تتكون من إستثمار لخمس سنوات بمبلغ ٢,٧ مليون دولار أمريكي في سندات الدار بمعدل فائدة ثابتة تبلغ ١٠,٧٥% سنوياً. تستحق الفائدة كل نصف سنة بتاريخ ١٤ مايو و ١٤ نوفمبر. إن تاريخ إستحقاق سندات التتمية هو ٢٥ مايو ٢٠١٤.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (يتبع)

٧ استثمارات (يتبع)

١/٧ تكوين الاستثمارات (يتبع)

إن التوزيع الجغرافي للإستثمارات هو كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق) درهم	
٢٨١,٥٢٩,١٢٤	٣٤٠,٣٦٨,١٥٣	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
-	-	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٢٨١,٥٢٩,١٢٤</u>	<u>٣٤٠,٣٦٨,١٥٣</u>	

٢/٧ حركة الاستثمارات

إن حركة الإستثمارات هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق) درهم	
٩٦,٢٥٢,٠٧٠	١٧٦,٤٥٦,٤٠٩	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٢٦٢,٦٢٤)	(١,١٩٥,٤٤٥)	القيمة العادلة في بداية الفترة/ السنة
٤٠,٦٦٣	(٥١,٢٣٠)	عائدات من إستبعادات خلال الفترة/ السنة
٨٠,٤٢٦,٣٠٠	٢٥,١٥٢,٧٤٣	ربح إستبعادات خلال الفترة/ السنة
		صافي الزيادة في القيمة العادلة
<u>١٧٦,٤٥٦,٤٠٩</u>	<u>٢٠٠,٣٦٢,٤٧٧</u>	القيمة العادلة في نهاية الفترة/ السنة
٨٧,٤٧٢,٨٦٤	٩١,٥٤٨,٣١٥	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٨٢,٢٩٣,٨٨١	٤٤,٧٢٩,٦٤٨	القيمة العادلة في بداية الفترة/ السنة
(٩١,٣٥٤,٣٨١)	(١٩,١٢٠,٨٧٥)	إضافات خلال الفترة/ السنة
٢,٣٠٩,٦٨٦	٢٤٤,٣٨٤	عائدات من إستبعادات خلال الفترة/ السنة
١٠,٨٢٦,٢٦٥	٩,٠٧٩,٨٠٤	ربح إستبعادات خلال الفترة/ السنة (إيضاح ١٧)
		الزيادة في القيمة العادلة أدرجت في الربح أو الخسارة (إيضاح ١٧)
<u>٩١,٥٤٨,٣١٥</u>	<u>١٢٦,٤٨١,٢٧٦</u>	القيمة العادلة في نهاية الفترة/ السنة
١٣,٥٢٤,٤٠٠	١٣,٥٢٤,٤٠٠	إستثمارات بالتكلفة المطفأة
-	-	التكلفة المطفأة في بداية الفترة/ السنة
		مخصص إنخفاض القيمة
<u>١٣,٥٢٤,٤٠٠</u>	<u>١٣,٥٢٤,٤٠٠</u>	التكلفة المطفأة في نهاية الفترة/ السنة



إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (يتبع)

## ٨ وديعة قانونية

إن الوديعة القانونية تمثل مبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم) أودعت لدى البنك بموجب القانون الاتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ الخاص بإنشاء هيئة التأمين ولا يمكن استخدام هذه الوديعة بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة.

## ٩ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق) درهم	
١٣٨,٥٣٤,٩٧٢	١٤٧,٦١١,٤٥٤	مطلوبات التأمين - إجمالي
٨,٧٨٢,٩٩٠	١١,٠٠٢,٤٩٧	- مطالبات مُبلغ عنها
١٠٨,٤٠٥,٣٩٨	٩٩,٩٩٤,٧٨١	- مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
		- أقساط تأمين غير مكتسبة
<u>٢٥٥,٧٢٣,٣٦٠</u>	<u>٢٥٨,٦٠٨,٧٣٢</u>	
٧٧,٨٢٦,١٣٧	٨١,١٦٣,٢٤٧	مستردة من معيدي التأمين
١,٨٩٤,٧٠٨	٣,٠٨٣,٦٠٧	- مطالبات مُبلغ عنها
٤٣,١٣٣,٤٤١	٤٧,٧٢٥,٩٢٦	- مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
		- أقساط تأمين غير مكتسبة
<u>١٢٢,٨٥٤,٢٨٦</u>	<u>١٣١,٩٧٢,٧٨٠</u>	
٦٠,٧٠٨,٨٣٥	٦٦,٤٤٨,٢٠٧	مطلوبات التأمين - صافي
٦,٨٨٨,٢٨٢	٧,٩١٨,٨٩٠	- مطالبات مُبلغ عنها
٦٥,٢٧١,٩٥٧	٥٢,٢٦٨,٨٥٥	- مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
		- أقساط تأمين غير مكتسبة
<u>١٣٢,٨٦٩,٠٧٤</u>	<u>١٢٦,٦٣٥,٩٥٢</u>	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (يتبع)

## ١٠ جهات ذات علاقة

تتضمن الجهات ذات علاقة أعضاء مجلس الإدارة والمساهمين الرئيسيين في الشركة والوحدات الأخرى والتي لديهم القدرة على التحكم أو التأثير على القرارات المالية والتشغيلية بشأنها. تحتفظ الشركة بأرصدة مهمة مع تلك الجهات وقد نشأت تلك الأرصدة من معاملات تجارية كما يلي:

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٣	٢٠١٤	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	
٤٧,٨٣٥,٥٣٩	٤,٩٨٢,٧٩٣	أقساط مكتتبة
١٠,٨٣٧,٥٤٧	١٤,٤٦٨,٠٠٥	مطالبات مدفوعة
٧٥٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١,٩٥٢,٥٥٠	١,٩٦٤,٨٥٠	مكافآت المديرين الرئيسيين

يتم تخصيص وتسديد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة كتوزيع من ربح الفترة وفقاً لبنود القانون الاتحادي رقم (٨) الخاص بالشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن مكافآت المديرين الرئيسيين هي تستند وفقاً لعقود العمل المتفق عليها والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

## ١١ مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى

٣١ ديسمبر	٣١ مارس	
٢٠١٣	٢٠١٤	
(مدقق)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	
٧٩,٢٠١,٢٦١	٨٤,٣٦٢,١١٦	مستحق من حاملي بوالص التأمين
٢٧,٣٢٤,٩٩٤	١٨,٢٦٨,٣٤١	مطلوب من حاملي بوالص تأمين ذات علاقة
(٧,٠٢٤,٣٦٤)	(٦,٩٩٢,١١٩)	ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٩٩,٥٠١,٨٩١	٩٥,٦٣٨,٣٣٨	صافي ذمم تأمين حاملي بوالص التأمين
٤,٩٥٣,٦٥٦	٥,٤١٨,٠٤٧	مطلوب من شركات التأمين
٣,٨٤٤,٩٣٩	٣,٦١٤,١٤٢	مطلوب من شركات إعادة التأمين
٩٤٢,٨١٤	١,٠٤٩,٩٢٢	فوائد مدينة
٧٢٤,٦٣٤	٢,٩١٣,٠٨٣	مدينون آخرون
١٠٩,٩٦٧,٩٣٤	١٠٨,٦٣٣,٥٣٢	

إن معدل فترة الائتمان على المستحق من حاملي بوالص التأمين هو ٩٠-١٨٠ يوماً. لا يتم تحميل فوائد على المدينون التجاريون والأرصدة المدينة الأخرى.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (يتبع)

## ١٢ النقد ومرادفات النقد

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق) درهم	
١٤,١١١	١٣,٠٨٥	نقد في الصندوق
١٥٣,٥٧١,٠٣٠	١١٦,٣٩٠,٥٨١	حسابات تحت الطلب
٥٢,١٩٨,٨٤٧	٧٢,٢٦٨,١٢٣	ودائع لأجل
٢٠٥,٧٨٣,٩٨٨	١٨٨,٦٧١,٧٨٩	أرصدة لدى البنوك ونقد
(٥٢,١٩٨,٨٤٧)	(٧٢,٢٦٨,١٢٣)	ينزل: ودائع بنكية بتواريخ إستحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
١٥٣,٥٨٥,١٤١	١١٦,٤٠٣,٦٦٦	

إن الودائع لأجل والحسابات تحت الطلب مع البنوك تحمل فائدة بنسبة ٠,٥٥% و ٢,٦٥% (٢٠١٣: ٠,٥٥% و ٢,٦٥%) سنوياً. إن كافة الودائع البنكية محتفظ بها لدى بنوك محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

## ١٣ رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق) درهم	
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	المصرح، الصادر والمدفوع بالكامل: ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد

وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقدة في ١٨ مارس ٢٠١٤، على توزيع أرباح نقدية بمبلغ ٤٠,٠٠٠,٠٠٠ مليون درهم.

## ١٤ احتياطي قانوني

وفقاً لبنود القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في شأن الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠% من صافي أرباح السنة إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع. وتستمر هذه التحويلات حتى يصبح رصيد الاحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأس مال الشركة المدفوع. سيتم التحويل للفترة الحالية في نهاية السنة المالية.

## ١٥ احتياطي عام

تم التحويلات من وإلى الإحتياطي العام بالإستناد إلى قرارات مجلس الإدارة وموافقة المساهمين. يمكن استخدام هذا الإحتياطي للأغراض التي يروها مناسبة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (يتبع)

## ١٦ دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق) درهم	
٢٠,١٤٢,٣٩٠	٢٤,٥٦٨,٤٣٧	مطلوب لحملة البوالص
٢٣,٦١٦,١٧٠	٢٠,٧١٥,٠٢٥	مطلوب لشركات التأمين
٤٦,١٧٦,٨٠٣	٤٤,٩٦٠,١٩٥	مطلوب لشركات إعادة التأمين
١٨,٥٨٨,٩٣٨	٢٠,١١١,٠٦٤	إحتياطي أقساط مقتطعة
١٧,٥٠٠,٠٠٠	١٧,٥٠٠,٠٠٠	عمولة دائنة
١٧,٥٢١,٧٩٢	٣,٣١٢,١٧١	إيرادات مؤجلة
٣,٠٠٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ١٠)
٩,٠٦٢,٩٧٢	٨,١٢١,٥٤٥	دائنون آخرون
-	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	أنصبة أرباح مستحقة
١٥٥,٦٠٩,٠٦٥	١٨٠,٠٣٨,٤٣٧	

إن معدل فترة الإئتمان هو ٦٠ - ٩٠ يوماً. تقوم الشركة بتطبيق سياسات معينة لإدارة المخاطر المالية بهدف التأكد من أنه يتم تسديد جميع الإلتزامات خلال فترة الإئتمان المتفق عليها.

## ١٧ صافي إيرادات استثمارات وإيرادات أخرى

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٣ (غير مدقق) درهم	٢٠١٤ (غير مدقق) درهم	
١,١٢٥,٣٠٣ (١٦٤,١٥٩)	١,٠٢٩,٥٢٠ (١١٦,٩٩٩)	صافي إيرادات إيجار: إجمالي إيرادات الإيجار ينزل: مصاريف مباني
٩٦١,١٤٤	٩١٢,٥٢١	صافي إيرادات إيجار
١,٠٠٤,٤٥٤	١,١٧٣,٣١٥	صافي إيرادات فوائد على ودائع بنكية
٧٥٣,٧٩٨	١٣٢,١٩٠	صافي إيرادات أنصبة أرباح على إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٦٦,١٥٠	١٤٢,٢٠٦	صافي إيرادات أنصبة أرباح على إستثمارات بالقيمة العادلة من الدخل الشامل الأخر
٢,٨٧٩,٨٠٨	٢٤٤,٣٨٤	مكاسب إستبعاد الإستثمارات الزيادة في القيمة العادلة لإستثمارات
٢,١٥٦,٢٥٧ (٧٣,٦١٤)	٩,٠٧٩,٨٠٤ (١٠١,٩٩٩)	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (إيضاح ٢/٧)
(١٠,٢٧٠)	(٥٦٩)	مصاريف إستثمارات
١٣٦,٠٤٩	٧٤,٤٧٨	خسارة بيع ممتلكات ومعدات
		إيرادات أخرى
٧,٨٧٣,٧٧٦	١١,٦٥٦,٣٣٠	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (يتبع)

## ١٨ ربح الفترة

تم تحديد ربح الفترة بعد تحميل:

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٣	٢٠١٤	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	
٦,١٢٧,٨٩٢	٥,٦٥٧,٤١٣	تكاليف العاملين
١٤٦,٢٠٣	١٨١,٧١٥	استهلاك ممتلكات ومعدات
٣٤١,٠١٤	٤٣٣,٩٦٥	إطفاء موجودات غير ملموسة
٩,٣٠٠	٨,١٧٤	ربح عملات أجنبية

## ١٩ العائد للسهم العادي

احتسب العائد للسهم العادي على أساس ربح الفترة والمتوسط المرجح لعدد الأسهم الصادرة خلال الفترة كما يلي:

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٣	٢٠١٤	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	
٣٣,٠٥٥,٥٨٦	٣٧,٥٠٠,٥٩٩	ربح الفترة (درهم)
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة
٠,٣٣	٠,٣٨	الربح الأساسي للسهم العادي (درهم)

كما في ٣١ مارس ٢٠١٤ و ٢٠١٣، لم تقم الشركة بإصدار أية أدوات قد يكون لها تأثير على عائد السهم في حال تم تنفيذها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (يتبع)

٢٠ معلومات قطاعية

لدى الشركة قطاعين أساسيين، كما هو مبين أدناه، والتي تمثل وحدات الأعمال الاستراتيجية للشركة. تدار وحدات الأعمال الاستراتيجية بشكل منفصل حيث أنها تتطلب تكنولوجيا وإستراتيجيات تسويق مختلفة. يقوم صانع القرار التشغيلي الرئيسي بمراجعة تقارير الإدارة الداخلية لكل وحدة من وحدات الأعمال الاستراتيجية وذلك بصورة ربع سنوية على الأقل.

فيما يلي ملخص يوضح قطاعي الأعمال الأساسيين:

- أعمال التأمين العام وتشمل جميع أنواع التأمين العام: الحريق، البحري، السيارات والطبي والحوادث العامة والمتنوع.
  - إستثمارات: تشمل الإستثمارات في أسهم محلية قابلة للتداول، ودائع بنكية لأجل، إستثمارات عقارية وأوراق مالية أخرى.
- إن المعلومات المتعلقة بقطاعات الشركة مدرجة أدناه.

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (تابع)

٢٠. معلومات قطاعية - (تابع)

١/٢٠ إيرادات ونتائج القطاع

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدقق)				الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق)			
المجموع	الإستثمارات	التأمين		المجموع	الإستثمارات	التأمين	
درهم	درهم	درهم		درهم	درهم	درهم	
١٣٢,٦١٥,٣٩٦	٥,٨٦٢,١٩٥	١٣٦,٧٥٣,٢٠١		١١٩,٦٣٩,٧١٦	٢,٨٤٣,٠١٧	١١٦,٧٩٦,٦٩٩	إيرادات مباشرة
(٩٢,٦٥٧,٩٦٤)	(٢٧٠,٤٥٥)	(٩٢,٣٨٧,٥٠٩)		(٨٢,٤٥٩,٤٨٩)	(١٨٥,٠٤٨)	(٨٢,٢٧٤,٤٤١)	تكاليف مباشرة
(٧,٣٦٦,٥٠٨)	-	(٧,٣٦٦,٥٠٨)		(١,١٠١,٨٧٢)	-	(١,١٠١,٨٧٢)	مصاريف إدارية
(١٤٦,٢٠٣)	-	(١٤٦,٢٠٣)		(١٨١,٧١٥)	-	(١٨١,٧١٥)	مصاريف إستهلاكية
(٣٤١,٠١٤)	-	(٣٤١,٠١٤)		(٤٣٣,٩٦٥)	-	(٤٣٣,٩٦٥)	مصاريف إطفاء
(١,٣٣٠,١٥٧)	-	(١,٣٣٠,١٥٧)		(١,٩٦٠,٤٣٧)	-	(١,٩٦٠,٤٣٧)	مصاريف أخرى
٢,١٥٦,٢٥٧	٢,١٥٦,٢٥٧	-		٨,٩٢٤,٤٥٢	٨,٩٢٤,٤٥٢	-	إستثمارات غير نقدية
٣٢,٩٢٩,٨٠٧	٧,٧٤٧,٩٩٧	٢٥,١٨١,٨١٠		٣٧,٤٢٦,٦٩٠	١١,٥٨٢,٤٢١	٢٥,٨٤٤,٢٦٩	أرباح القطاع
١٢٥,٧٧٩	-	-		٧٣,٩٠٩	-	-	إيرادات أخرى
٣٣,٠٥٥,٥٨٦	٧,٧٤٧,٩٩٧	٢٥,١٨١,٨١٠		٣٧,٥٠٠,٥٩٩	١١,٥٨٢,٤٢١	٢٥,٨٤٤,٢٦٩	ربح الفترة

نقل الإيرادات الواردة أصلاه الإيرادات المتحصلة من العملاء الخارجيين وأطراف أخرى. لم تتم أية عمليات بين القطاعات خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ و ٢٠١٣.

إن السياسات المحاسبية للقطاعات هي نفس السياسات المحاسبية التي تستخدمها الشركة والموضحة في إيضاح ٣.





إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (يتبع)

## ٢١ نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أية نتائج موسمية في بيان الدخل لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ و ٢٠١٣.

## ٢٢ القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

تعتقد الإدارة بأن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المعترف بها بالتكلفة المطفأة في البيانات المالية تقارب قيمتها العادلة.

يبين الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي تم قياسها لاحقاً للإعتراف الأولي بالقيمة العادلة مصنفة في ٣ مستويات (مستوى ١ إلى ٣) بناءً على درجة إمكانية ملاحظة القيمة العادلة.

- المستوى ١ - قياس القيمة العادلة المستمدة من أسعار مدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات متماثلة.
- المستوى ٢ - قياس القيمة العادلة المستمدة من غير الأسعار المدرجة المتضمنة ضمن المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها للأصل أو الالتزام، إما مباشرة (مثلاً الأسعار) أو غير مباشرة (أي مستمد من الأسعار).
- المستوى ٣ - قياس القيمة العادلة المستمدة من تقنيات التقييم والتي تتضمن مدخلات لأصل أو التزام غير المبينة على معلومات السوق الممكن ملاحظتها (مدخلات غير ملاحظة).

المستوى الأول درهم	المستوى الثاني درهم	المستوى الثالث درهم	المجموع درهم
<b>٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق)</b>			
٢٠٠,٣٦٢,٤٧٧	-	-	٢٠٠,٣٦٢,٤٧٧
٢٧,٠٢٣,١٢٨	٩٩,٤٥٨,١٤٧	-	١٢٦,٤٨١,٢٧٦
٢٢٧,٣٨٥,٦٠٥	٩٩,٤٥٨,١٤٧	-	٣٢٦,٨٤٣,٧٥٣
المستوى الأول درهم	المستوى الثاني درهم	المستوى الثالث درهم	المجموع درهم
<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدقق)</b>			
١٧٦,٤٥٦,٤٠٩	-	-	١٧٦,٤٥٦,٤٠٩
-	٩١,٥٤٨,٣١٥	-	٩١,٥٤٨,٣١٥
١٧٦,٤٥٦,٤٠٩	٩١,٥٤٨,٣١٥	-	٢٦٨,٠٠٤,٧٢٤

خلال الفترة، لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ و ٢ لقياسات القيمة العادلة، ولم تكن هناك تحويلات داخل أو خارج المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة .

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (يتبع)

٢٢ القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية (يتبع)

يبين الجدول التالي التسوية لجميع الحركات في القيمة العادلة للأدوات المالية المصنفة في المستوى الثالث بين بداية ونهاية السنوات:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	
٧٦,٤١٨,٠٦٤	٩١,٥٤٨,٣١٥	الرصيد الافتتاحي
٨٢,٢٩٣,٨٨١	١٩,٧٣٦,٦١٦	إستثمارات مستحوذة خلال الفترة/ السنة
(٧٧,٩٨٩,٨٩٥)	(١٥,٨٧٦,٤٩١)	إستثمارات مستبعدة خلال الفترة/ السنة
١٠,٨٢٦,٢٦٥	٧,٠٤٩,٧٠٧	صافي التغير في القيمة العادلة
<u>٩١,٥٤٨,٣١٥</u>	<u>٩٩,٤٥٨,١٤٧</u>	الرصيد النهائي

مدرج أدناه مقارنة ما بين القيمة المدرجة والقيمة العادلة للأدوات المالية والتي لم تسجل بالقيمة العادلة كما في ٣١ مارس ٢٠١٤:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)		٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة)		
القيمة المدرجة درهم	القيمة العادلة درهم	القيمة المدرجة درهم	القيمة العادلة درهم	
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	الموجودات المالية
١٣,٥٢٤,٤٠٠	١٣,٥٢٤,٤٠٠	١٣,٥٢٤,٤٠٠	١٣,٥٢٤,٤٠٠	وديعة قانونية
١٠٩,٩٦٧,٩٣٤	١٠٩,٩٦٧,٩٣٤	١٠٨,٦٣٣,٥٣٢	١٠٨,٦٣٣,٥٣٢	إستثمارات بالتكلفة المطفأة
٢٠٥,٧٨٣,٩٨٨	٢٠٥,٧٨٣,٩٨٨	١٨٨,٦٧١,٧٨٩	١٨٨,٦٧١,٧٨٩	تأمين ودمم مدينة أخرى
<u>٣٣٩,٢٧٦,٣٢٢</u>	<u>٣٣٩,٢٧٦,٣٢٢</u>	<u>٣٢٠,٨٢٩,٧٢١</u>	<u>٣٢٠,٨٢٩,٧٢١</u>	نقد في الصندوق ولدى البنوك
<u>١٥٥,٦٠٩,٠٦٥</u>	<u>١٥٥,٦٠٩,٠٦٥</u>	<u>١٨٠,٠٣٨,٤٣٧</u>	<u>١٨٠,٠٣٨,٤٣٧</u>	المطلوبات المالية
				تأمين ودمم دائنة أخرى

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (يتبع)

		٢٣
		مطلوبات طارئة
٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	
<u>١٢,٠٢٧,٤٤٢</u>	<u>١٢,٢٢٢,٦٧٧</u>	ضمانات بنكية

تم إصدار الضمانات البنكية أعلاه خلال الأعمال الاعتيادية للشركة.

#### ٢٤ اعتماد البيانات المالية الموجزة

تم اعتماد البيانات المالية الموجزة وإجازة إصدارها من قبل الإدارة بتاريخ ٥ مايو ٢٠١٤.